

España en Marruecos

Por Telégrafo y Teléfono

Noticias oficiales

El despacho oficial facilitado esta mañana dice así: Sin novedad en la zona del Pro...

Detalles de

ocupación de Axdir. Melilla.—Cerca de mediodía, la columna de Fernando Pérez y Saro llegaba a la...

Noticias de Tetuán

Tetuán.—Ha causado gran júbilo la noticia de la toma de Axdir. Por informes indígenas se sabe aquí que son muchas las diferencias surgidas entre los rebeldes y partidarios de Abd-el-Krim.

Otras noticias

3. 15. 15.

El regreso de la Reina

En el expreso de las 9.15 llegará esta mañana a Madrid la Reina doña Victoria con el Príncipe de Asturias y los Infantes.

En la Presidencia

El general Magaz despachó en la Presidencia con los subsecretarios de Estado, Trabajo y Marina.

Consejo de ministros

Los generales del Directorio se reunieron esta mañana en Consejo en la Presidencia.

En la Casa de la Ciudad

La toma de Axdir y el vecindario de Valencia

La Alcaldía hace un llamamiento al vecindario para que durante el día de mañana se engalenen los balcones con coladuras y otros adornos, para exteriorizar el entusiasmo con motivo de la toma de Axdir.

Valenelanos

Nuestras tropas son dueñas de Axdir, el centro de la insurrección rifeña. Las víctimas que nos ocasionó Abd-el-Krim, están vengadas, pues su pueblo y su casa se hallan en nuestro poder...

Raid de aviación

A las cinco y media de la mañana ha emprendido el vuelo para verificar el raid Madrid-Paris-Madrid, sin aterrizar, el capitán Jiménez Martín, en un equipulano.

BARCELONA

Artista incorrecto

Barcelona.—El Gobernador civil ha puesto a disposición del juzgado a un artista del teatro Victoria, que estuvo incorrecto con el público durante la función de anoche.

Atropello

Un tren de la línea de Sarriá ha arrollado esta mañana en el cruce de la calle de Provenza a un hombre llamado Francisco Cuesta Méndez, que ha quedado muerto.

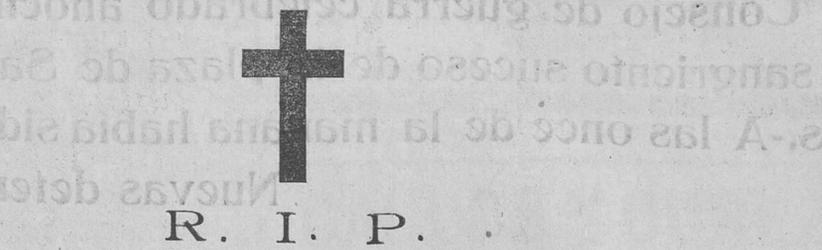
EXTRANJERO

El aniversario del presidente Hindenburg

Berlín.—Sabedor el mariscal Hindenburg de que diversas entidades tenían la intención, con motivo de su aniversario, de organizar una manifestación pública en su honor, ha rogado que desistieran de ella, y más aún, de la exhibición de banderas.

El yerno de Ebert ante los tribunales

Berlín.—Se anuncia que el doctor Janicke, agregado al ministerio de Negocios Extranjeros y yerno del anterior presidente Ebert, comparecerá el 7 de noviembre próximo ante el tribunal disciplinario del imperio para responder de las declaraciones que hizo, hace algunos meses, en Italia, contra el presidente Hindenburg.



LA SEÑORA Doña DOLORES NEBOT VALLS de Jimeno

ha fallecido hoy 3 de octubre, en Castellón habiendo recibido los Santos Sacramentos

Sus desconsolados esposo don Enrique Jimeno Tomás, hija doña Rosa, hijo político don Ramón J. Boera, hermano don Cristóbal, hermanos y hermanas políticos, sobrinos y demás familia tienen el sentimiento de participar a sus amigos tan sensible e irreparable pérdida y les ruegan la tengan presente en sus oraciones.

La recaudación

AYER Por arbitrio de carnes: Matadero general, 4.183.12 pesetas; matadero del Grao, 456.05; matadero del Caball, 272.35; matadero de Benimamet, 20.19; estaciones sanitarias, 1.015.35. Por análisis y examen de sustancias, 701.30. Por circulación rodada, 975. Por arbitrios extraordinarios, 1.174.66. Por bebidas, 4.612.90. Total, 13.410.92 pesetas.

Cómicos y danzantes

PRINCIPAL Debutó anoche la compañía del excelente barítono señor Caballé, con la calderoniana obra "Los Gavilanes", y hubo bastante público, atraído por el justo renombre de que gozan en presario y artistas, algunos de los cuales cuentan con grandes simpatías entre el público valenciano.

RUZAFÁ

Sin tiempo ni espacio para dedicar a este popular teatro la atención merecida, consignamos hoy que anoche fue estrenado el sainete de Luque y Calonge, música de Santulló y Vert, "Encarna, la Misterio".

Plátano-Cereosa

Alimento vegetarián líquido, base de plátano. Agradable sabor. Se vende en todas las farmacias y en el local de venta de esta farmacia, en el número 42, Valencia.

A LOS NIÑOS, en la época de la DENTICION

deben las madres darles PAPELES YHOMAR

MILITARES

La revista anual

Dispuesto por la nueva ley de reclutamiento que la reglamentaria revista anual se pase a partir de 1925, durante los meses de octubre, noviembre y diciembre, el jefe del regimiento reserva de Infantería Valencia, número 23, lo hace público por n...

Nuevo ayudante

Nombrado ayudante de campo del Capitán general señor Fontán, el comandante de Caballería don Carlos Valero y Zabala, se le ha dado a reconocer en la orden general de la revista, de ayer.

Cese

Ha sido baja en el juzgado permanente de esta Capitanía general, por destino a Africa, el capitán secretario de causas, don Luis Jiménez.

Licencia

Se han concedido dos meses de licencia por enfermo, al sargento de la Guardia civil, Sabas López.

Farmacias de guardia

Farmacias de guardia para el día 3 de octubre de 1925, desde las nueve de la noche hasta las nueve de la mañana del siguiente día: Señora Viuda de Loras, Pintor Sorolla, 2; don Ramón Roig, plaza de Ruzafa, 1 y 3; don José Moncho, San Vicente, 121; don Francisco Hernández, plaza Molino de la Robella, 2; don Eduardo Pérez López, Serranos, 4; y señora Viuda de Costas, Sombrerera, 5.

Farmacias de guardia para el día 4 de octubre de 1925, desde las dos de la tarde hasta las nueve de la mañana del siguiente día:

Don Andrés Masó, plaza de Cajeros, 6; don Claudio Martí, Pascual y Gení, 15; don Porfirio Ruiz, Jersalén, 21; don Rafael Morant, Cuarte, 51; don Ramón Moreno, plaza de Calatrava, 2; don Daniel Ferrerolsa, Paz, 26; y don Alberto Moragón, Corset, 67.

Poblados marítimos: Don Leopoldo Ciurana, Avenida del Puerto, 277; y don Juan Montesinos, J. Ben Hure, 160.

Farmacias de guardia para el día 4 de octubre de 1925, desde las dos de la tarde hasta las nueve de la mañana del siguiente día:

Don Andrés Masó, plaza de Cajeros, 6; don Claudio Martí, Pascual y Gení, 15; don Porfirio Ruiz, Jersalén, 21; don Rafael Morant, Cuarte, 51; don Ramón Moreno, plaza de Calatrava, 2; don Daniel Ferrerolsa, Paz, 26; y don Alberto Moragón, Corset, 67.

Poblados marítimos: Don Joaquín Martínez, Avenida del Puerto, 348; señora viuda de Listerri, Escalante, 5; don Renán Soisora, J. Benlure, 266; don Luis Burgueto, Libertad, 132. Suplemento: Don Leopoldo Fabregat, Avenida Puerto, 340.

Plátano-Cereosa

Alimento vegetarián líquido, base de plátano. Agradable sabor. Se vende en todas las farmacias y en el local de venta de esta farmacia, en el número 42, Valencia.

A LOS NIÑOS, en la época de la DENTICION

deben las madres darles PAPELES YHOMAR

MILITARES

La revista anual

Dispuesto por la nueva ley de reclutamiento que la reglamentaria revista anual se pase a partir de 1925, durante los meses de octubre, noviembre y diciembre, el jefe del regimiento reserva de Infantería Valencia, número 23, lo hace público por n...

Nuevo ayudante

Nombrado ayudante de campo del Capitán general señor Fontán, el comandante de Caballería don Carlos Valero y Zabala, se le ha dado a reconocer en la orden general de la revista, de ayer.

Cese

Ha sido baja en el juzgado permanente de esta Capitanía general, por destino a Africa, el capitán secretario de causas, don Luis Jiménez.

Licencia

Se han concedido dos meses de licencia por enfermo, al sargento de la Guardia civil, Sabas López.

Farmacias de guardia

Farmacias de guardia para el día 3 de octubre de 1925, desde las nueve de la noche hasta las nueve de la mañana del siguiente día: Señora Viuda de Loras, Pintor Sorolla, 2; don Ramón Roig, plaza de Ruzafa, 1 y 3; don José Moncho, San Vicente, 121; don Francisco Hernández, plaza Molino de la Robella, 2; don Eduardo Pérez López, Serranos, 4; y señora Viuda de Costas, Sombrerera, 5.

Farmacias de guardia para el día 4 de octubre de 1925, desde las dos de la tarde hasta las nueve de la mañana del siguiente día:

Don Andrés Masó, plaza de Cajeros, 6; don Claudio Martí, Pascual y Gení, 15; don Porfirio Ruiz, Jersalén, 21; don Rafael Morant, Cuarte, 51; don Ramón Moreno, plaza de Calatrava, 2; don Daniel Ferrerolsa, Paz, 26; y don Alberto Moragón, Corset, 67.

Poblados marítimos: Don Leopoldo Ciurana, Avenida del Puerto, 277; y don Juan Montesinos, J. Ben Hure, 160.

Farmacias de guardia para el día 4 de octubre de 1925, desde las dos de la tarde hasta las nueve de la mañana del siguiente día:

Don Andrés Masó, plaza de Cajeros, 6; don Claudio Martí, Pascual y Gení, 15; don Porfirio Ruiz, Jersalén, 21; don Rafael Morant, Cuarte, 51; don Ramón Moreno, plaza de Calatrava, 2; don Daniel Ferrerolsa, Paz, 26; y don Alberto Moragón, Corset, 67.

Poblados marítimos: Don Joaquín Martínez, Avenida del Puerto, 348; señora viuda de Listerri, Escalante, 5; don Renán Soisora, J. Benlure, 266; don Luis Burgueto, Libertad, 132. Suplemento: Don Leopoldo Fabregat, Avenida Puerto, 340.

Plátano-Cereosa

Alimento vegetarián líquido, base de plátano. Agradable sabor. Se vende en todas las farmacias y en el local de venta de esta farmacia, en el número 42, Valencia.

A LOS NIÑOS, en la época de la DENTICION

deben las madres darles PAPELES YHOMAR

Lea usted todos los días

LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA

# EL EPILOGO DE UN SUCESO

**El Consejo de guerra celebrado anoche condenó a la pena de muerte a los detenidos por el sangriento suceso de la plaza de San Andrés.-Los reos en capilla.-Sus últimos momentos.-A las once de la mañana había sido cumplida la sentencia.-Unos detalles interesantes**

## Nuevas detenciones y nuevos detalles

### El Consejo de guerra

A las 5'15 de la tarde, como ya dijimos ayer, quedó constituido el Consejo de guerra, presidido por el teniente coronel del regimiento de Mallorca don Antonio Colomer, y formado por los vocales cuyos nombres dimos a conocer a los lectores.

La sala donde se celebró el Consejo estaba llenísima de público, del que formaban parte muchos militares.

Abierta la sesión por el presidente con la fórmula de costumbre, ordenó se al juez instructor diera lectura a la sumaria instruida.

### El sumario

Don Federico de Salas Obregón comenzó leyendo el atestado de la Guardia civil que sirvió de base al sumario, en el cual el guardia Juan Calpe Martín relata cómo se incautó de los detenidos y la forma en que la realizó; que en el grupo que perseguía a los presuntos delincuentes, había uno que afirmó que éstos le habían amenazado con una pistola, y relata sucintamente cómo fue herido al detener a uno de los procesados, precisamente en el momento de desviarle la puntería de la pistola, en cuyo instante el mismo agresor resultó herido con el cañón de su propia arma, y cómo lo desarmó, auxiliado por el cabo de la tercera compañía de Intendencia, Cutillas, y por el referido vecino.

El cabo de Intendencia dice que iba por la calle de la Paz con dirección a Capitanía general, cuando oyó gritos y vio a dos sujetos, uno de los cuales llevaba un maletín, que iban empujando sendas pistolas, y perseguidos por algunos transeúntes. Intentó su detención y salió en su persecución, continuando tras ellos hasta la calle de Santa Ana. Uno de los perseguidores, que ayudó también a la detención, declaró en el atestado que a su paso por la calle de las Avelanas, vio llegar cara a él a dos o tres sujetos, sin que pudiera precisar si le apuntaron con una pistola al acercarse a ellos, pero sí que tuvo que hacer un movimiento de retroceso; y después salió también en su persecución, por varias calles hasta el puente de Madera, donde volvió al guardia civil y le dijo que sacara la pistola, y señalándole a uno de los procesados, le dijo: "A ese", llamándole la atención para que lo detuviera.

En el mismo atestado se lee otra declaración de otro soldado que al pasar por la plaza de San Andrés vio el hecho e intentó intimar a los que lo realizaban, pero como éstos le hicieron dos disparos, le obligaron a retroceder, uniéndose después a los perseguidores.

### Declaración de Cándido Cañella Genís

Leyóse la primera declaración de este procesado, que dijo tener 35 años, soltero, y habitante en la calle de Corset, 65, tercero.

Que el día 30 de septiembre se encontró en la Alameda con otro individuo llamado Rafael, cuyo apellido ignora, el cual le invitó a hacer un negocio; que éste era un atraco, y que su misión era tan sólo detener a la gente, en caso de quererlos perseguir. Que había estado dos veces en la cárcel, tan sólo por ser sindicalista. El día del atraco, se reunió de nuevo a las nueve, en la Alameda, él y el Rafael, y éste le dio una pistola "Star", calibre 7.75, con tres cargadores, con la cual había de asustar a los transeúntes. Siguiéron por la Alameda y puente del Real, diciéndole el Rafael que unos individuos que iban ante ellos a unos cien metros, eran los compañeros del atraco.

El Rafael vestía traje color café y es de estatura regular. Juntos volvieron por la Alameda hasta la Pasarela, y por ésta se dirigieron por la calle de las Barcas, hasta la plaza de San Andrés, y a los pocos momentos de estar allí, vio desembocar en dicha plaza un coche. Rafael le hizo una señal, y él se puso de espaldas a aquél, sacando la pistola que tenía para detener a la gente. Que no sabe más, que no conoce a los que hicieron los disparos, y solamente oyó las detonaciones.

### Declaración de Salvador Pascual Mascarós

Este es el segundo procesado, que en su declaración dijo que era casado y tenía una hija, y habitaba en Benimaclet, calle continuación de la de Valencia, casa sin número.

Que el día 30 vino a Valencia para echar una carta al correo, que leyó un periódico y se dirigió a la Universidad, donde oyó unas detonaciones, por lo cual sacó la pistola para defenderse. La pistola la llevaba encima, porque iba a venderla a un amigo que vive en la calle de Montolivet, 3, llamado Juar. Martínez, y las heridas que sufrió no sabía quién se las había hecho.

Suspendióse unos minutos la sesión, para que el defensor conferenciara con los reos, y reanudada, continuó el juez instructor señor Sala la lectura del sumario.

Leyóse el oficio de la inspección de Vigilancia, en el que se dice que un guardia civil, un cabo de Intendencia, dos soldados del regimiento de Mallorca y un paisano, habían intervenido en la detención de dos individuos, a quienes se perseguía desde la plaza de San Andrés, y que, en la calle de las Avelanas, uno de los perseguidores había entregado a un soldado del regimiento de Mallorca, un maletín que habían abandonado los fugitivos.

El soldado de referencia, con un compañero, marchó al cuartel de San Juan de la Ribera, donde entregó al oficial de guardia el maletín en cuestión, y por indicación de éste, fue a llevar el mismo a la Inspección de Vigilancia, donde abierto el bulto, hallaron 100 billetes de 50 pesetas; 180 de 25; 2.495 pesetas en monedas de cinco, y 400 pesetas en moneda suelta, formando un total de 12.744.

Consta también en el oficio de la inspección de Vigilancia, que cinco hombres habían parado un coche en la plaza de San Andrés, y apuntando a los que iban en su interior, se apoderaron de un maletín que contenía unas 80.000 pesetas, haciendo diez o doce disparos; que hecho esto, logra ron escapar, siendo perseguidos y detenidos dos de ellos, sin que se haya podido identificar a los tres restantes, porque los informes dados por los detenidos resultaban muy confusos.

Otra declaración adjunta al atestado, del inspector de Vigilancia del distrito del Mercado, dice que hallándose en la Granvía del Marqués del Suria, vio pasar, con dirección al puente del Mar, y a gran velocidad, al automóvil N. A. 211. No se pudo continuar este atestado, por requerir se la presencia de los detenidos en la Casa de Socorro, para proceder al reconocimiento de los mismos, por parte del herido.

Después de la lectura de otras diligencias, como los partes facultativos de los heridos y la intervención, en el suceso, del juzgado de guardia, leyóse la

### Declaración del sacerdote don Juan Bautista Vidal Climent

En ella, después de todos los datos referentes a su personalidad, el víctima de los malhechores manifestó que, como habitante del ciego valentino, en la mañana del día de autos se constituyó en la sucursal del Banco de España de esta plaza, acompañado de Francisco Novella Collado, portero del Palacio Episcopal, ayudante de administración a cargo del habilitado, para percibir el importe de las nóminas del mes y ya el metallico en su poder, ordeno al Novella que buscara un carruaje para trasladarse desde dicho establecimiento bancario al Palacio Arzobispal, con más seguridad, guardando en el bolsillo interior de la sotana la cantidad de 100.000 pesetas en billetes del Banco de España, y las restantes en un maletín de mano. Que cuando regresó el Francisco Novella, le dijo que ya estaba el coche, ocuparon éste, y al subir, le indicó al cochero que les trasladara al Arzobispado.

Partió el carruaje, y al llegar a la plaza de San Andrés, frente a la iglesia del mismo nombre, notó que se detenia, y por ambas portezuelas aparecieron dos individuos que, pistola en mano, le intimaron para que les entregase el dinero y al negarse, por cejearon aquéllos, disparando sobre él cayendo al fondo del carruaje sintiéndose herido en distintas partes, especialmente en el vientre y en la boca, sin que sepa ya nada más, de lo que allí ocurrió porque a los pocos momentos se encontró en la casa de Socorro.

Que no había conocido a los agresores, aunque sí podía asegurar eran bastante jóvenes.

En vista de la fatiga que sentía

el herido hubo de suspenderse la declaración.

### Declaración del cochero

No la repetimos, porque ya publicáramos ayer una conversación con el mismo, en la que se daban detalles de lo manifestado por el mismo.

Después de la lectura de la diligencia de inspección ocular, se leyó la

### Declaración del acompañante del sacerdote

Este relata el hecho de autos en forma muy parecida a la del señor Vidal, a cuyo lado tomó asiento en el coche.

### Otras declaraciones

También se leyeron las declaraciones de varios testigos que en ellas se ratificaron.

Practicóse la diligencia de reconocimiento de los procesados Salvador Pascual, que ocupaba la celda 293, y de Cándido Castellá, que estaba en la 28, y leyéronse otras diligencias.

El cabo Cutillas, en su declaración, relata la persecución de los criminales en la forma ya conocida y se leyeron el reconocimiento del señor Vidal por los facultativos; el de los peritos armeros, de las armas cogidas a los delincuentes; las indagatorias de los reos y los antecedentes penales de los mismos, y dada por terminada la lectura y elevada la causa a plenario, el juez señor Salas entregó el sumario al presidente del tribunal, que suspendió la sesión.

### Examen de testigos

Cuando se reanudó la sesión, el fiscal y la defensa interrogaron al guardia civil Jaime Calpe, a Tomás Aliga, don Tomás Monfort (hijo), el cabo de Intendencia Cutilla y Luis Tena, que aclararon algunos detalles de sus declaraciones prestadas en el sumario, y se suspendió de nuevo la sesión, para que la defensa y el fiscal pudieran estudiar las actuaciones y organizar sus notas.

### Informe del fiscal

Cuando, a las ocho y cuarto, se reanudó la sesión, el teniente auditor don Eduardo Molero Massa formuló la acusación, y tras un preámbulo en el que pintó la espantosa producción en Valencia por el execrable crimen del jueves último, en un punto tan céntrico y transitado como la plaza de San Andrés, declaró que el representante de la ley no tenía más remedio que pedir, en nombre de Valencia, en nombre de la humanidad escarnecida, el cumplimiento de la ley.

Relató someramente los hechos probados en el sumario y formuló estas conclusiones:

"Que se imponga a los procesados, por los delitos de robo a mano armada, la pena de muerte, con las accesorias de inhabilitación perpetua en caso de indulto, y treinta mil pesetas para la familia de la víctima, el sacerdote Vidal, y la de dos mil quinientas pesetas para el cochero, así como las costas de los desperfectos causados al vehículo, y por los delitos de amenazas a la fuerza armada la pena de catorce años de prisión correccional y accesorias de inhabilitación absoluta y total en todos los órdenes y para los efectos de la agresión, teniendo presente el Consejo los artículos 88 y 89 del Código penal".

### La defensa

El capitán del sexto ligero de Artillería don Jesús Berdonces, encargado de la defensa de los reos, comenzó por exponer lo difícil de su situación ante un delito como el de que se trata.

Procuró excusar a Castellá, que buscaba trabajo, e impulsado por la necesidad, buscó a un tal Rafael, quien le propuso la comisión de un delito en el que le aseguró que no tenía nada que hacer, ni siquiera disparar, añadiendo:

"El autor responsable es el nombrado Rafael, citado por los procesados, y a ese hay que buscar y entretanto, examinar los datos antes de dictar un fallo gravísimo".

Terminó pidiendo clemencia para los reos.

### Los procesados no tienen nada que manifestar

El presidente ordenó comparecieran los reos, y así lo hizo el Caste-

llá, que, al preguntarle si tenía algo que añadir, contestó negativamente.

El Salvador Pascual se excusó de presentarse ante el Consejo, pero el presidente reiteró su mandato, y el reo compareció, contestando a la pregunta del presidente que no tenía nada que manifestar.

A las 9'45 de la noche se levantó la sesión, para reunirse el Consejo a deliberar y dictar sentencia.

### La familia de los reos

Las hermanas de Salvador Pascual y la mujer le éste que se enteraron en Barcelona por los periódicos del suceso y los nombres de los detenidos, llegaron anoche en el expreso de la Ciudad Condal, y se trasladaron a la Cárcel Modelo, pretendiendo ver al Salvador, lo que no pudieron conseguir, porque las órdenes de que no entrase ninguna mujer en la sala donde se celebraba el juicio eran terminantes.

La mujer del Salvador, lloraba copiosamente en silencio, con un niño pequeño en brazos, y las hermanas mostrábase dispuestas a realizar toda suerte de sacrificios para salvar la vida de su hermano.

Cuando terminó el juicio, pudieron hablar con el defensor de los reos señor Berdonces, suplicándole que las acompañase en cuantas gestiones pudiesen realizar en demanda de clemencia.

Las pobres mujeres presentaban un cuadro tristísimo en el patio de la cárcel, donde rodeadas de algunos soldados de la guardia, que procuraban consolarlas, a cuantas personas salían o entraban en dicho edificio, suponiendo que pudieran tener algún valimiento, renovaban su petición.

### Hacia el desenlace

#### Ambiente de tragedia

A medida que avanzaba el Consejo de guerra, en los semblantes de los concurrentes notábase cierta emoción, el silencio en la sala era más profundo y la voz del fiscal adquiría tonos de extrema severidad, acentos sobrenaturales, algo así como evocación de la conciencia pública ante la magnitud del delito.

Cuando terminó el Consejo, los procesados, sostenidos por sus guardianes, un tanto lívidos y nerviosos, fueron conducidos a sus celdas respectivas (289, Cándido Castellá, y 293, Salvador Pascual), donde comieron y se acostaron.

Mientras dormían o reflexionaban sobre sus camastros, llegaban a la cárcel el auditor de división señor García Rodríguez, y el juez instructor de la causa, siendo portadores de la sentencia.

El director de la cárcel, señor Gómez Ferrer, inmediatamente a órdenes de los Hermanos de la Paz y Caridad para que dispusieran la capilla, y ésta quedó colocada poco después en la planta baja, en el jardín llamado de las ejecuciones, frente al patio del Economato.

A los lados de la capilla hay dos celdas con su cama, correspondiente cada uno.

Poco después acudieron a la cárcel don Algerino Nieto, capellán castrense del regimiento de Victoria Eugenia, el cura de la cárcel don José Laguarda y el de San Miguel de los Reyes, don Martín Martínez, disponiéndose a confortar con sus auxilios los últimos momentos de los reos.

A las cuatro de la madrugada, fueron despertados los reos, y momentos después los señores auditor, juez instructor, defensor y director de la cárcel, ayudantes y vigilantes de ésta, penetraron en las celdas respectivas, notificándoles la sentencia con arreglo a derecho, y desarrollándose, como es de suponer, una escena tristísima, pues, naturalmente, no la hemos presenciado.

Seguidamente fueron conducidos los reos a la capilla, prestando el servicio de guardia una sección del regimiento de Mallorca, que era el que correspondía el servicio del exterior. El momento es solemne y el silencio profundo en todo el recinto. En los alrededores de la cárcel hay algunos grupos en actitud expectante, y en la misma puerta un grupo interesante, formado por las familias de los sentenciados.

En los patios hay fuerzas de la Guardia civil y del cuerpo de Seguridad.

A las cuatro y media se consiente la entrada en la capilla a las hermanas y la amante de Salvador, que lleva en brazos un niño y le acompañan dos sobrinos.

Entran en la capilla estas tres mu-

jeres autorizadas por el juez, y se despiden de los reos.

No se consiente la entrada a nadie que no sean funcionarios y hermanos de la Paz y Caridad, y nada podemos decir como impresión directa.

Se nos dice que a partir del momento en que los reos escucharon la sentencia, comenzaron a serenarse, dando pruebas de haber apartado de su ánimo la depresión de los primeros momentos.

Va amaneciendo, y los preparativos para el epílogo de este sangriento suceso, van adquiriendo caracteres más emocionantes.

### Al clarear el día...-Los últimos momentos.-Se cumple la justicia

Al clarear el día va cesando el alarido de los centinelas, que se ha repetido a cortos intervalos durante la noche.

La entrada en la capilla está rigurosamente prohibida; transmitense noticias que recogen los reporters.

Cándido Castellá ha confesado y muéstrase contrito.

Los hermanos de la Real Archicofradía de Nuestra Señora de los Desamparados le confortan en unión de los sacerdotes.

El teniente vicario don Saturnino González dice una misa y la oye, con mulgano con recogimiento Castellá.

Pascual se niega obstinadamente a recibir los auxilios de la Religión.

Permanece indiferente, sentado en una silla de su celda, desde la que se ve la capilla.

Se les ha dado café con leche varias veces, y Pascual ha tomado un par de huevos.

Mientras, en los patios, aumenta el número de personas que por su deber han de asistir al funebre acto.

Llega el médico militar don Vicente Vilar, encargado de certificar la defunción de los reos; el auditor dicta órdenes, se presentan los tres vecinos de Valencia que han de ser testigos del acto, el delegado del Gobernador y el del Ayuntamiento.

Y de pronto, en la puerta de la prisión, gime desconsolada una joven; es una hermana de Castellá llamada Amparo, que intenta verlo.

El juez concedió el permiso, y ésta sube a la capilla, donde la escena que se desarrolla nos dicen que es conmovedora.

Al terminar la dolorosa despedida, sale acompañada de una hermana de la Caridad y de un empleado de la Cárcel.

Coincidencia terrible hace que en aquel momento trajeran a la cárcel los dos férretos, y al verlos la infortunada Amparo, ha sido víctima de intenso ataque nervioso.

Al volver en sí, se ha pretendido inútilmente hacerla creer que se trataba de un caso de alucinación.

Pero ella decía entre sollozos: "¡Son dos cajas, dos! ¡Las he visto! No me engañan."

A las diez menos minutos se ha ordenado despejar los patios, formando una sección de infantería.

Dando las diez en el reloj de la cárcel, se han destacado cuatro soldados, un cabo y un oficial, que con el juez y el auditor, han ido a por los reos.

El momento ha sido de una emoción horrible.

Ni un gesto ni un murmullo. En todos los semblantes se reflejaba la tristeza.

Pasados pocos momentos, ha aparecido la funebre comitiva. Delante, entre dos soldados, esposado y acompañado de su defensor señor Berdonces, que en toda la noche no se ha separado de los reos, ha aparecido Salvador Pascual.

Anda con paso firme, el rostro levantado y fuma un cigarrillo, echando al aire el humo con fuerza.

Atraviesa el largo recinto sin caer, sin flaquear, y pronto llega el cortejo al sitio donde dos postes con dos asientos de madera señalan el sitio de la ejecución.

Castellá va rodeado de los sacerdotes, de los Hermanos de la Archicofradía señores don José Prósper y don José Lajara; lleva un escupulario, y entre las manos esposadas, un Crucifijo.

Queda rodeado en otro ángulo del edificio, pues como el ejecutor de Madrid no ha llegado, el de Barcelona tiene que hacer sus veces.

El señor Lajara lee oraciones al reo, que aparece tranquilo, sin jactancia, y contesta con fervor a las oraciones.

Mientras, Salvador, con una altivez inconcebible, conversa con sus acompañantes.

Al ver que dos de los vecinos de Valencia toman notas, les pregunta: "¿Son ustedes periodistas?"

Ante la contestación afirmativa, dice:

"Cuando esto termine, saluden a mi familia, a la que dedico mi posterior recuerdo."

Está ya listo, pregunta dirigiéndose al ejecutor, y, sin flaquear, ocupa el banquillo y pone el cuello en la argolla.

"Capitán, dice a su defensor señor Berdonces: "En estos momentos le afirmo que no sé nada ni he intervenido en el suceso; las coincidencias me han traído aquí."

Uno de los asistentes al acto, le dice:

"Me admira esa energía de que da muestra."

"Nada ni nadie, dice sonriendo, me ha de salvar; ¿para qué acabararme?"

Una vez atado, se vuelve al ejecutor y dice:

"¡Aprieta bien, que esto se hace largo, y al notar la primera presión, exclama por última vez: "Adiós, señores, salud..."

Eran las diez y veinte minutos. El doctor Vilar y uno de los vecinos de Valencia, que da la coincidencia que es médico, reconocen a Salvador y declaran que es cadáver.

En un atad de pino, negro, es colocado el cuerpo y conducido a un cuarto contiguo.

Inmediatamente avanza Castellá animoso.

No padece ante el patíbulo, y toma asiento en el banquillo.

¡No hagáis nunca daño a nadie, ni de obra ni de pensamiento. Podéis tomarme el pulso, está normal. Adios a todos, dice por última vez.

El teniente vicario le besa en la frente, y a las once menos veinte minutos, la justicia humana se cumple en el segundo reo, que, previamente reconocido, se encierra en otro atad igual al primero, pero éste con una cruz en la tapa.

Antes de la ejecución, el ejecutor ha estado en un cuarto de la planta baja, custodiado por un guardia civil.

Al organizarse la comitiva, las puertas de la cárcel han sido cerradas.

Castellá, mientras ejecutaban a Pascual, se ha dirigido al grupo que le acompañaba, diciendo:

"Hermanos, caridad con todos y socorrer siempre al hambriento."

A las once menos veinte se ha izado la bandera negra en la cárcel, descubriéndose el numeroso público que estaba en las afueras.

El director de la cárcel, don Vicente Rodríguez Ferrer, ha procurado, consiguiéndolo, que todos los servicios estuvieran atendidos.

La población penal no ha acudido a los talleres, permaneciendo los reclusos en sus celdas.

Los cadáveres han sido conducidos al Cementerio en un furgón.

El cadáver de Pascual será enterrado en el cementerio civil, pues es el único que ha dispuesto, habiéndolo reclamado la familia.

La de Castellá no ha reclamado el cadáver.

Al retirarnos de la cárcel, once y media, llegaba un automóvil conduciendo al ejecutor de la Audiencia de Madrid, en el que venía desde la corte custodiado por la Guardia civil.

### Actuación de la Policía

Nuevas detenciones

La Policía, desde los primeros momentos, empezó a trabajar con verdadero ahínco para capturar al resto de los atacadores, averiguando algunos detalles que les pusieron en antecedentes para detener a los que faltaban.

Entre los agentes que se distinguieron en la persecución de los autores del criminal hecho, figuran los que practicaron un magnífico servicio hace pocos días, relacionado con los robos que venían cometiéndose en nuestra ciudad.

En Torrente, donde habitaba, fué detenido el supuesto capitán de la banda de atacadores Francisco Vélez González (a) Pachito, de 25 años, quien al ser presentado a los testigos presenciales del atraco, lo reconoció como uno de los que intervinieron en el asesinato del cura don Juan Bautista Vidal.

Dicho sujeto es un significado dicalista.

También detuvieron los agentes a otro individuo, en Benicaz Ibañez (a) Pepet, que usa algunos nombres supuestos.

Este sujeto, frecuentemente hacía viajes relacionados con asuntos sociales, creyéndole uno de los atacadores.

Como cómplice, fué detenido la hermana de uno de los ajusticiados llamada Nieves Castellá Genís.

A juzgar por los trabajos policíacos que los agentes realizan, no damos cuenta a nuestros lectores de la detención de todos los que cometieron el atraco, afirmando de un modo concreto que los servicios policíacos no han obedecido a confidencias que en estas detenciones no han ayudado a la Policía de nada por la índole del asunto, obedeciendo sólo a la no conseguir ninguna confidencia, a la falta de civismo, en primer término, unido, ello también, al miedo de los ciudadanos por si después hubieran represalias de compañeros de los detenidos.

### Cómo actúa la justicia militar

La labor del juzgado no se interrumpió un momento hasta la tarde de la mañana del día de ayer, interviniendo en todas las diligencias el fiscal jurídico. A dicha hora se entregó el sumario en Capitanía general, decretándose seguidamente pasara a informe de auditor, el que propuso la elevación a plenario y reunión del Consejo de guerra, formándose el Capitán general el dictamen y disponiendo que se fuera a la causa a la fiscalía jurídica, tiempo que se cursaban las diligencias para la reunión del Consejo.

Después de haberse realizado la fiscalía, volvió la causa a la causa, quien se trasladó seguidamente a la cárcel, requiriendo a los procesados para que nombraran defensor, yendo este nombramiento en el capitán de Artillería don Jesús Berdonces, que se hizo cargo de la causa para su estudio, durante el plenario aludado en el Código de Justicia Militar.

A las cinco de la tarde se reanuda la Cárcel Modelo el Consejo, que el que representaba al fiscal jurídico militar, el teniente fiscal don Eduardo Molero.

Próximamente a las once, tendrá la deliberación del Consejo, que se suspenderá. El juez se retirará al momento siguiente en Capitanía general, yendo la causa, que pasó en segundo dictamen del auditor, por el que se aprobó el fallo, por el que se declaró culpado a derecho, y a la hora de la madrugada era firmado por el Capitán general el correspondiente decreto de aprobación, por el que se daba firme el fallo, del que se cuenta al Gobierno, telegráficamente entregándose en el acto al juez, causa para los trámites de la ejecución de la sentencia.

### Treinta y cinco años sin ajusticiar

Desde el último ajusticiado en Valencia hasta la fecha, han transcurrido treinta y cinco años, desde que aquí se haya levantado el patíbulo. El último que murió ajusticiado fué un vecino de Campanar apodado "El Guerrero", condenado a sufrir pena por matar a su mujer y a sus hijos.

La ejecución se verificó en el local de San Miguel de los Reyes.

### Varias noticias

El defensor don Jesús Berdonces, comisionado por la familia, ha solicitado esta tarde el triste deber de sepultura al cadáver de Cándido Castellá.

Los vecinos de Valencia que asistieron como testigos al triste suceso han sido don Manuel Usero, Ramón Pascual Vecina y don Juan de Merás.

El entierro de Cándido Castellá así como los gastos de atado, han sido costeados por la Archicofradía de Nuestra Señora de los Desamparados.

El señor Monfort nos recuerda que nos publicó su agradecimiento a los dos cantos por él se han escrito con motivo de la parte actuada en el suceso del 1.º de octubre de 1936, en la plaza de San Andrés.

El señor Monfort nos recuerda que nos publicó su agradecimiento a los dos cantos por él se han escrito con motivo de la parte actuada en el suceso del 1.º de octubre de 1936, en la plaza de San Andrés.

El señor Monfort nos recuerda que nos publicó su agradecimiento a los dos cantos por él se han escrito con motivo de la parte actuada en el suceso del 1.º de octubre de 1936, en la plaza de San Andrés.

El señor Monfort nos recuerda que nos publicó su agradecimiento a los dos cantos por él se han escrito con motivo de la parte actuada en el suceso del 1.º de octubre de 1936, en la plaza de San Andrés.

El señor Monfort nos recuerda que nos publicó su agradecimiento a los dos cantos por él se han escrito con motivo de la parte actuada en el suceso del 1.º de octubre de 1936, en la plaza de San Andrés.

# PILOSUBLIMADO

## EVITA LA CALVICIE

DEPOSITO GENERAL - ARAGON 228 - BARCELONA

**El que sufre de los nervios es porque quiere!**  
**Curación segura con el ELIXIR BERTRAN**

Especialidad recetada todos los días por los médicos más eminentes para curar EPILEPSIA, HISTERISMO, NEURALGIAS REBeldes, APOPLEGIA, PALPITACIONES, AGITACION NOCTURNA, PERDIDA DE MEMORIA, ASMA, CONGESTIONES CEREBRALES, INSOMNIOS y toda clase de afecciones nerviosas.  
**NO DESCONFIE DE LA CURACION POR ANTIGUO QUE SEA EL MAL.**  
 Venta: Centro Farmacéutico Valenciano, Droguería de LA LUNA, Gamir y farmacias bien surtidas de toda España.

**NUEVOS y EXTENSOS**

## CAMAS METÁLICAS

## MUEBLES DE TODAS CLASES



**GARRIGUES, 2 y 4**

**Locales de exposición**

### V. TAMARIT Molina

Várices, Úlceras, Fiebricitas



Barros  
Herpes  
Eczemas  
Reumatismos  
Gota - Dolores

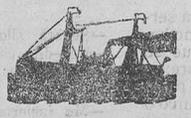
### Los efectos de una mala sangre.

La sangre es el vehículo de la vida. Pero, en el artrítico, son también las toxinas que la envenenan. Los granos y los forúnculos demuestran claramente una alteración aguda de la sangre. Las enfermedades de la piel: barros, herpes, sarpullidos, eczemas, tienen el mismo origen. Cuando el ácido úrico se incrusta en las juntas o articulaciones, es el reumatismo; y cuando se deposita en el dedo pulgar del pie, es la gota. A veces, se produce arterio-esclerosis sobreviniendo vértigos, dolores de cabeza, hipertensión arterial. La infección está en el sistema venoso, y son entonces las várices con sus complicaciones de úlceras varicosas y amenas angustiosas de fiebricitas (emboñia); las almorranas, en fin son frecuentes los artríticos. Pues estas enfermedades no serían punto nada más que un recuerdo, gracias al **Depurativo Richelet**, verdadero regenerador de la sangre, al que sin duda se le deben tantas curaciones. Atenuados pronto por el **Depurativo Richelet**, sus sufrimientos desaparecerán con una extraordinaria rapidez. Cada frasco va acompañado de un folleto ilustrado. Deven en todas las buenas Farmacias y Droguerías, Laboratorio L. RICHELET, de Sedan, rue de Belfort, Bayonne (Francia).

## MOTORES

Acertes pesados!  
**«CAMPBELL»** Diesel más perfeccionado.  
**«DROTT»** Semi-Diesel más moderno, sin cabezal incandescente.—Bombas centrífugas de eje vertical.  
 Valencia, S. Sancho, Paz, núm. 34.

### Compañía Trasmediterránea



Servicio fijo, rápido, semanal, Mediterráneo-Cantábrico  
 Salidas todos los sábados para Almería, Melilla, Cante, Sevilla, Cádiz, Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Gijón-Musei, Santander y Bilbao, admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje.  
 Además, en este servicio es también admitida mercancía para Avilés, San Esteban de Pravia, Luarca, Navia, Tapia, Ribadesella, Vega de Liébano, Foz y Vivero, y al efecto se entregan conocimientos directos con flete corrido.

Tan eficaces como las Mejores Aguas Minerales

## Lithinés du D<sup>r</sup> Gustin

CONTRA TODAS LAS ENFERMEDADES DE LOS Riñones, Hígado, Vejiga, Estómago, Articulaciones

Cada caja contiene 12 paquetes para 12 litros de agua mineral

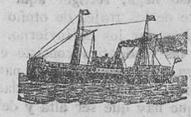
Depositarlos generales: DALMAU OLIVERES, Paseo de la Industria, 14, Barcelona.

## CALLOS Y DUREZAS

DE LOS PIES, CURAN SEGURA Y RADICALMENTE A LOS CINCO DIAS DE USAR EL **CALLICIDA ABRAS XIFRA**

A la primera aplicación cesa el dolor. Es fácil y cómodo. No duele ni mancha. Véase el estuche con frasco, pincel e instrucciones, a diez pesetas. ARGENTOLA, FARMACIA, MADRID. Adviértase que se expenden multitud de imitaciones y falsificaciones de nuestro **CALLICIDA**. PIDASE EN FARMACIAS SERIAS Y ACREDITADAS EXIGIENDO EL NOMBRE ABRAS XIFRA. Véase en Valencia en todas las Farmacias y Droguerías.

Línea de vapores Ibarra y Comp.<sup>a</sup>, S. en C.  
**SEVILLA**



Servicio rápido regular quincenal para New-York y Filadelfia

El vapor **«HEMLAND»**  
 saldrá de este puerto el día 6 del actual para New-York, admitiendo carga.  
 Consignatarios: HIJOS DE NOGUES, LTD., calle Sorni, 2, antresuelo, Valencia, y en el Grao, Muelle de Poniente, N. (Caro).

## VAPORES

Société Navale de L'Ouest de Paris

El vapor **SAINT THOMAS** cargará el día 5 del corriente para **Buenos Ayres y Montevideo**  
 Se admite carga con conocimiento directo para PARIS.  
 Consignatario: ANDRES GUARDOLA, Cirilo Amorós, 34, Tel. 220. Agentes en el Grao, señores Martí y Muñoz, Muelle de Levante, 15. Teléfono 19.

## EXTRACTO DE CARNE «CASTELL»



El mejor alimento para enfermos y convalecientes. Contiene todos los principios asimilables de la sangre. Es compatible con todo medicamento y cualquier alimentación. Venta en farmacias droguerías y A. G. G. G.

## Venta de pisos

Urge la venta de dos entresuelos, dos segundos y dos terceros en la calle de Cirilo Amorós, en casa con ascensor y cuarto de baño, de 14.000 a 17.000 pesetas, y dos terceros junto al Mercado Central, a 12.000 pesetas.  
 Informar, el correo, José María Bernal, Beata, núm. 1, teléfono 1.928. Despacho, de 8 a 12 y de 3 a 5.

## SE ALQUILA

Para el 10 de octubre, espaciosa casa, midiendo el solar 1.355 metros cuadrados, en la calle de Concordia, número 3; ocupa el edificio actual de la Guardia civil. Buzón calle del Mar, 55, entresuelo, de 10 a 1.

**INDUSTRIALES!**  
**COMERCIALES!**  
 El éxito de vuestros negocios depende de una publicidad dirigida.

### CONSULTAD GRATIS A PUBLICITAS

BARCELONA: RONDASAN PEDRA, SECCIÓN TÉCNICA  
 MADRID: GRAN VÍA, 13, SECCIÓN TÉCNICA

### «Nervión Line»

Hijo de José Aguirre Matiel  
 Consignatario



El magnífico vapor, con alta clasificación en el Lloyd,  
**«MAR BLANCO»**  
 saldrá de este puerto el día 14 del corriente mes de octubre para los destinos de  
**Habana, Santiago de Cuba y Manzanillo**  
 Para dar facilidades a los cargadores, después de ser este servicio bi-mensual y disponer de hermosos vapores, tomari para todos los puertos de la Isla de Cuba trasbordos con conocimiento directo.  
 Estos buques, como siempre, atracan en Habana Doks, muelle más próximo a la ciudad, originando por tanto menos gastos a los receptores.  
 Para detalles sobre fletes, pueden dirigirse a su consignatario, calle Chapa, 15, teléfonos 257, y caballete de embarque núm. 7, teléfono 167, Grao de Valencia.

Servicio fijo bisemanal con Baleares  
 con salidas de Valencia todos los miércoles a las 19 horas, para Ibiza, Palma y Mahón; y los viernes, a las 18 horas, para Palma, directo, admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje.

Servicio fijo bisemanal para Barcelona  
 con salidas de Valencia todos los miércoles y sábados a las 19 horas, admitiendo carga y pasaje.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo, Costa Norte de África y Canarias  
 con salidas de Valencia los días 4 y 18 de septiembre, admitiendo carga y pasaje.

Línea regular Inglaterra  
 Para Liverpool directo con salida fija todos los sábados.  
 Línea Francia  
 Servicio semanal directo para Cette.  
 Para informes: Representación de la Compañía en Valencia, Caro, muelle de Poniente, letra A, Teléfono 68 del Grao.

## APOPLEJIA PARALISIS

Angina de pecho, Vejiga prematura y demás enfermedades originadas por la Arteriosclerosis e Hipertensión  
 Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

— RUOL —

Los síntomas precursoros de estas enfermedades: dolores de cabeza, rama o calambres, zumbidos de oídos, falta de tacto, hormigueos, vómitos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, vómitos, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando Ruol. Es recomendado por eminencias médicas de varios países; suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.  
 VENTA EN VALENCIA: F. Rodríguez y C.<sup>a</sup>, Paseal y Orens, 22. E. Gerosstegui, Pl. Mercado, 72, y principales farmacias de España, Portugal y Argéncias.

## LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA

de venta en los siguientes puntos:

**En Madrid:**  
 Puesto de periódicos de la calle Mayor, junto a la Puerta del Sol.  
 kiosco de la calle Alcalá, frente al café de Toros.

**En Barcelona:**  
 kiosco Solsona, Rambla del Centro, frente a la Plaza Real.

**En Sevilla:**  
 En la Administración de El Noticiero Sevillano.

**En Albacete:**  
 kiosco de Mirinda Moreno, Paseo de Alfonso XII.

EDITOR Eugenio Subirana BARCELONA

### Colección Princesa

## El rey que tuvo un sólo amor

AUTOR JUAN LAGUÍA LLITERAS

LIBRERÍA Chirivella Zaragoza, 14 VALENCIA

—¡Ah! Pero quizás no hay derecho a tanto!—protestó el enamorado Edgar.—Tal vez podría considerarse eso como una indecencia! No sé si a un "gentleman" le están permitidos tales arrebatos.  
 —Perdón!—contestó el joven detective frunciendo los labios con un gesto de orgullo que reprimió al instante.—Me permito recurrir a vuestra gracia que me interesa hallar la personalidad de Nancy Kiss, desde mucho antes de haber tenido el honor de recibir las órdenes del señor duque... lo cual no obsta para que instantáneamente deje las cosas en el punto en que están, a la menor indicación...  
 —No!—interrumpió con ansia el enamorado.—¡Deseo acabar de una vez! Me tortura la incertidumbre que me atormenta! Estos escrúpulos deberian haberlos manifestado antes.  
 —Amigo Edgar, en esta ocasión voy te absuelvo de todo, por aquel mo tivo lleno de divina belleza que alegó un día Cristo; porque has amado mucho!—declaró, risueño y conmovido, Hans de Telse.  
 El detective, expedito, todavía volvió a proponer:  
 —Si voy acompañado de Nancy, y quiero llevar la experiencia hasta el fin, suban a la Indian y vayan hacia el camino de Gantzil. El hombre que ha quedado al cuidado del "side-car" guiará. Tien en el crmo en mí mismo...  
 Pasaron unos minutos de silencio. Edgar Flower había quedado ensimismado, y el rey Hans no quiso sacar de su última abstracción al amigo. Distrajese con el ir y venir de los obreros, entre los que advinió a diferentes agentes de Ercmann-Noor. La nicela se apartaba, entonces, a un lado y dejaba ver la gran ciudad que se extendía, abajo... Las manzanas de edificios imitaban figuras geométricas de cosas de dimensiones. Entre ellas, los jardines públicos daban una nota de color al descomunal tablero. Las cúpulas de los templos embellecían e idealizaban el conjunto prosaico, con sus estatuas, sus encajes de piedra y sus agujas que brillaban con el último sol.  
 El rey Hans contempló a lo lejos la explanada que llevaba su nombre y a mole proporcionada y bella del Palacio Real, ante cuyas puertas evolucionaban las guardias montadas, custodiando a un monarca que no estaba allí... Un piquete de lanceros daba la vuelta haciendo caracollear gallardamente los caballos. Se sintió regocijado; le pareció su aventura cosa de niños que faltan una tarde a la escuela. "El amor, pensó para sí, será eternamente pueril!"  
 De pronto, el duque de Nihiland se estremeció:  
 —Me dá el corazón que Nancy viene ya con Ercmann-Noor! Parece que siento su presencia... Edgar Flower estaba de espaldas al camino que había tomado el detecti

ve; pero el rey, que miraba en la dirección por donde aquél había desaparecido, no pudo contener una voz:  
 —¡Sí, ahí vuelve Ercmann-Noor... ¡Y vuelve acompañado de la princesa de Ritheler! ¡Es asombroso! Ni el traje humilde ni el velo espeso que cubre su rostro, logran disimularla. Su andar, su siueta, son inconfundibles. ¡Es la auténtica princesa Miren!  
 El duque de Nihiland no pudo reprimir un movimiento y miró atrás. Y a su vez dejó escapar un grito:  
 —¡Es Nancy! ¡Ella misma!  
 Y como avergonzado de aquella comprobación, de haber ido allí, de haber descubierto a la amada en su incógnito, de haber realizado aquel acto de espionaje, fajo la cabeza...  
 La misteriosa Nancy, la hermosa Miren de Ritheler, pasó por delante de los dos amigos llena de majestad, la cabeza envuelta en un chal oscuro, pero erguida, con aire de dominio, serena y soberana.  
 Estaba ya bastante lejos, y ni el rey ni el duque habían salido de su estupor.  
 —¿Qué hacemos Edgar?—preguntó el primero, el joven monarca.— ¡La amargorisis o reconocimiento ha producido el mismo efecto que en las tragedias de Sófocles, según parece... ¡Estoy persuadido! ¡Y...!  
 —Yo no acertaré a decirte lo que siento, ¡Gozo, angustia, temor, de todo! No he perdido jamás la serenidad en las más recias sacudidas de la

vida, ni me ha estremecido la lucha más dura; pero el amor me inmuta lamentablemente. Cuando me asalta con sus extrañas emociones, no soy dueño de mí...  
 —Se había puesto de pie el joven duque, sin darse cuenta, y caminaba ya. El rey advirtió que su amigo estaba bajo el dominio de una sugestión fortísima que le guiaba y lleva ba por una ruta fija, sin vacilaciones. Aun cuando habiesen perdido de vista a la princesa Miren, el enamorado Edgar la habría encontrado inmediatamente.  
 El hombre que cuidaba de la Indian se acercó a los dos amigos a las puertas de los corrales.  
 —Tengo orden de conducirlos a donde me ordenen...  
 —Baje derecho al camino de Gantzil... ordenó instintivamente el duque.  
 Ya sentados en el "side-car" y a toda marcha, Hans de Telse se preguntaba para qué quería su amigo acudir al camino de Gantzil. El reconocimiento estaba hecho. La misteriosa Nancy no era otra que la princesa Ritheler! ¡El descubrimiento había sido emocionante! No quería el duque caer en la locura de presentarse en aquel momento a la amada y sorprender su secreto con brusquedad. Habría sido una imperfección que no hubiera tenido perdón.  
 Al llegar a una plazaleta en que se cruzaban varios caminos, Edgar Flower ordenó al conductor de la In

dian que se detuviese y esperase. Des pues invitó al rey a descender y pasear por los céspedes que se extendían, a un lado y a otro, nevados de margaritas.  
 —¡No sé lo que me hago, pero el amor me guía!—dijo por razón y excusa.  
 —¡Ma!—contestó de buen talante el rey.—El amor lleva vendados los ojos...  
 —Si Ercmann-Noor es tan sagaz como le suponemos, hallará un pretexto para detener el coche aquí. En tonces podremos oír por uno de estos dos desenlaces: o comencaremos con volver a reconocer sin ser conocidos, y al menos yo tendré la felicidad de ver otra vez a la mujer que amo; o darnos a conocer, al mismo tiempo que reconocemos, y en este caso...  
 Hans de Telse comprendió rápidamente todo el pensamiento de su amigo y advirtió que el amor no necesitaba la venda para ver...  
 —Entonces nos arrancamos las patillas y las moscas? ¡No te parece que vamos a estar un poco ridículos, como nos queda algún mechón de pelo que no quiera desprenderse? Casi siempre en nuestra vida, las minucias más insignificantes frustran las grandes resoluciones...  
 —Yo creo que por tan poco no hemos de detenernos. Después de haber nos lanzado a cosas tan desusadas, por lo menos para la vida protocolaria, no hemos de hacer aspavientos

# MODAS

## De viernes a viernes



Ya han aparecido los trajes de otoño.

Nada nuevo dicen que aquí en estas crónicas no haya quedado dicho y reflejado en nuestras acostumbradas reproducciones fotográficas semanales.

Mis colegas, ante la presentación de las nuevas colecciones de los modistos de aquí, se preguntan:

Si el traje recto deja de existir, como algunos se proponen ¿por qué forma será sustituido?

Y este es el problema.

Este quedará resuelto dentro de pocos días, cuando los modistos se pongan de acuerdo, y esto será, como digo, al final de mes, pues entonces harán su aparición los modelos verdaderos de invierno.

Ahora, que no está de más, mientras el caso llega, recoger aquí lo que se dice de los trajes de otoño y lo que podrán ser los de invierno.

Una de las tendencias consiste en dar holgura a las prendas en la parte posterior. Es original en verdad. Claro es que hay que ser alta y delgada para poder soportar la nueva tendencia, que estará muy mal a una mujer pequeña y gruesa.

Las mujeres que se sienten descaídas por el cambio brusco de la moda, prefieren los pliegues planos dispuestos atrás, que son discretos y dan gracia a la silueta al caminar.

Algunas casas no han abandonado por completo la línea recta; pero la modernizan por medio de una "draperie".

El costado, que es unas veces del

mismo color del vestido y otras de una tonalidad que contrasta en absoluto con el fondo, puede estar constituido con el "draperie" beige sobre terciopelo negro.

Los modistos han realizado esfuerzos dignos de mejor suerte para subir el talle. Las mujeres que, de ordinario, acatan dócilmente las órdenes que proceden de la Rue de la Falx, han resistido esta vez.

Tienen un horror instintivo al talle colocado normalmente, y es muy probable que el talle se siga llevando bajo, pero sin exageración.

Cada maestra tiene su libro.

Unos colocan en los vestidos cinturones que nos chocan un poco, porque nuestra vista está acostumbrada a proporciones enteramente diferentes; otros sitúan la cintura un poco por encima de las caderas. Se ven también largos canesues que producen un efecto Imperio. Esta última tendencia resulta excesivamente singular para que la adopte una mujer verdaderamente elegante.

Los plisados que privaron mucho la temporada pasada, desaparecen. Ahora serán reemplazados por "godets". Sin embargo, ciertas casas siguen haciendo "panneaux" plisados y parecen fieles al movimiento "relevé" por la anterior, lo cual da una silueta encantadora.

Nos encontramos en un período de transición.

Mientras llega la "verdadera tía Javiera", contempla los *chichés* que hoy te ofrezco.

MADAME COQUELICOT



—No os lo diré; le he jurado el secreto.

—¿Tiene veinticinco, treinta, treinta y cinco años?

—Tiene veinticinco años, y ya es famoso.

—¡Caray! Yo esperé mucho más. Pero busco entre mis jóvenes compañeros... Describidmelo. Divirtámonos en jugar a las charadas.

—Es tan alto como usted, talle arto gault, aire insolente, ojos azules y cabellos rubios.

—¿Así era yo antes?

—Tiene en su carácter toda la peza que le impide contestar a mis cartas.

—¿No contesta a sus cartas y usted acepta sus citas?

—Es la primera vez que no acude a ella. Le he conocido en provincias, en casa de unos parientes. Yo habla sin saber que era él.

—¿Sin saber que era él? No comprendo.

—Es fácil de comprender. Ignoraba su pseudónimo.

—¿Su pseudónimo?

—No publica sus obras maestras con su nombre. No he sabido reconocerle, y, sin embargo, era tal como lo había imaginado.

—¿El que había usted imaginado?... Decídme, gentil dama, ¿cuando usted lee un libro, imagináis la cara del autor?

—¿Qué ingenuo sois! Todas nos imaginamos la cara del autor que nos ha emocionado.

—¿Y no teméis equivocaros?

—¿Yo no me he equivocado!

—Lo habéis dicho con seguridad, con orgullo.

—Sin embargo, no ha venido esta tarde...



—Caballero, usted se burla; usted sabe algo...

—La semana pasada estaba muy inquieta por una medalla que llevaba entre sus senos y que se había caído. Yo debía devolverla hoy.

—¿Una medalla?—¿Quién es usted, caballero?

—Me llamo Antonino Jassard.

—Embustero... ¿Usted Antonino Jassard? ¡Ah! La broma ha durado demasiado! ¡No me gusta que se burlen de mí!

—Soy Antonino Jassard. Aquí están mis tarjetas, aquí mi retrato. Yo soy Antonino Jassard, pobrecita mía. Soy yo, y no él... ¿Lagrimas otra vez...? Me está usted devolviendo las que yo he llorado al escribir mis libros... Yo soy Antonino Jassard... Soy viejo, feo; no tengo más imper tinencias. ¡Ah! Llorad, hija mía, que habéis sido engañada menos de lo que yo he sido traicionado. Os esperaba, y le esperabais. Ni ella ni él han acudido a la cita. Habéis amado a Antonino Jassard. Aquí le tenéis. Yo amaba a la lectora desconocida. Aquí estáis.

—Ella descubrió su carita de niña febril y miró al anciano.

—¿Es usted?

—Soy yo. El otro tomaba prestado mi nombre, prestándose su juventud. Amadme, hija mía...

—No le amo.

—¿Ya no amáis mis libros?

—Los amaré de otro modo.

—Os lo agradezco, hija mía.

BINET VALMER

## Las muñecas de los días

EL VESTIDO Y EL AUTOMO

VII.—Los últimos periódicos de modas publican sesudos artículos y cerebrales crónicas acerca de una nueva costumbre que puede revolucionar los mundanales hábitos, tanto como el invento de la brújula, del papel o de la pólvora.

Según esa costumbre, las señoras que quieren mostrarse sumamente elegantes, han de llevar el vestido del mismo color del automóvil que las lleve a ellas. Unos comentaristas se echan las manos a la cabeza, diciendo que como las mujeres cambian frecuentemente de color en los vestidos (y algunas hasta en la cabelleira), los maridos se tendrán que ver y que desear para adquirir automóviles sincromáticos...

Y otros comentaristas felicitan a los maridos que realmente no puedan tener y mantener más de un automóvil, porque sus esposas, si gustan de ser consideradas elegantes, habrán de limitarse a un solo vestido.

¡Error más craso, que ese actor cinematográfico a quien llaman Fatty!... Lo que ocurre es que se limitarán a la monocromía; mas para desquitarse invertarán todas cuantas cosas puedan en heterogéneos modelos del mismo color.—Amela y Vives.

## Reglas de etiqueta

Nada más convencional que las reglas de etiqueta; nada tan varío tan poco, porque en cada país son diferentes, y puede, por ignorancia, cometerse alguna grave falta. Hay que tener, pues, mucho cuidado con la observancia de las reglas sociales en cada país.

En todos, pero aquí se observa aún con más severidad, la mujer es la que dirige la vida social de la casa. Ella se encarga de las reuniones, de los entretenimientos, y ella es la responsable del éxito o fracaso de sus fiestas.

Al enviar las invitaciones, figuran en las tarjetas los nombres del marido y de la mujer, pero al contestar aceptando la invitación o excusando, se debe dirigir la carta a la señora, nunca al marido.

Si la persona a quien se dirige una carta está pasando unos días en casa de algunos amigos, las cartas deben dirigirse a nombre de la persona, añadiendo *c/o* señora Fulana de tal, y no a nombre del señor Fulano de tal.

Todos estos pequeños detalles, que pudieran parecer naderías a algunas personas, son los que constituyen la red de la vida social, en la que muchas personas se enredan y pasan por descortesas, sin serlo en realidad.

## Plato del día

TERNERA AL GRATEIN

Se trae la vispera y se corta en filetes si es posible, si no en pedacitos delgados, es cuestión de vista; se pica muchísimo perejil para medio kilo, cinco céntimos en verano que está barato; en invierno algo más, cuatro ajos grandes mondados, y bien picado todo, se le pone encima a la ternera, que estará en un plato hondo, sal y pimienta molida y sobre esto una jicara de aceite crudo, encima de todo una taza caldera bien llena de pan muy duro, bien rallado, sin menearlo para que no se mezcle el pan, si no que quede encima; se deja toda la noche al fresco si hace calor si no en la despensa.

Una hora antes de la de comer, todo eso se pone en una sartén con dos cacillos pequeños de agua y primero a fuego vivo, así como cinco o seis minutos, se hace hervir dándole vueltas. Ya bien impregnado en su condimento y cuidando de menearlo a fuego más lento, se hará cocer menos de prisa, y cuando casi se ha consumido toda la humedad, se aparta otro poco más del fuego para que sea su cocer un si es o no es, y se alarga el jugo con dos o tres cucharadas de caldo del cocido.

Ha de ser una salsa espesa, verde, pero suelta y en que sobrenada un poquito de aceite,

No siempre se acierta la primera vez, pues necesita mucho tino.

TERNERA CON PASTA DE PATATA

Se asa, y cuando se va a servir, se la rodea de unos como bollos de forma ahuecada que se hacen de la manera siguiente:

Se escogen tres o cuatro patatas muy grandes o si no cinco o seis, se lavan con su cáscara, se cepillan y se ponen a cocer con bastante sal, unos granos de pimienta y una buena rama de perejil. Cuando están bien cocidas, se mondan y se pasan por el colador de purés, oprimiendo fuertemente sus dos mangos para que salga como hilada; no se debe machacar, pues no resulta nunca así fina. Se pone a calentar una sartén, y cuando lo está bien, se echa en ella manteca de vaca, para la cocina, salvo raras excepciones, conviene más que la blanca sin sal la manteca imitada que, además de ser más barata, da más sabor y cunde más.

Apartada de la lumbre la sartén, en caliente se echa en ella cien gramos de manteca y una cucharada de las de sopa, no colmada de harina; se revuelve bien, y antes que tome color, fuera de la lumbre y casi en frío, se deslie, a fuerza de puño, en ello, una taza de leche fría, o poco más; se pone al fuego y antes que esto espese, se le agrega la patata, trabajándola mucho sobre el fuego durante el tiempo preciso para que se desprenda de la sartén en limpio sin adherirse su fondo ni sus bordes al menearla. Se prueba y se sazona prudentemente con sal de espuma y ligeramente con pimienta en polvo.

Esta pasta, que debe ser blanda, pero compacta, se moldea de la forma que se quiera, bien con paleta, bien con moldes, y con ellos se guarnece la ternera ya asada y bien caliente. Hay otra manera de servirla, que yo prefiero, aunque no hace tan buena vista.

En una fuente honda se pone toda la pasta, se arrima con la paleta a los lados, atusándola bien y con ella se abre un hueco del tamaño del trozo de ternera que se ha de colocar, hueco un poco holgado, donde se coloca la ternera, y sobre ella bien colado, el jugo que ha resultado de asarla, de modo que no rebose, y entonces se aprieta prudentemente la pasta para que toque a la ternera. Si con estas operaciones se ha enfriado, se mete en el horno la fuente dos o tres minutos y con ella, calentita, a la mesa.

Si en vez de pasta se quiere, que ahora es más elegante, un puré clarucho de patata, hace falta más leche, más manteca; pero nada de harina, pues la harina se emplea en la pasta para que se una y trabaje mejor para poderla modelar y atusar; es secreto que tengo gracias a la amabilidad de un jefe de cocina.

Con él no hacen falta tales primores, con verterlo por encima estamos despachados, pero el paladar y la vista ganan con ahorrarse un poquito de trabajo.

## Las dos caras

—Señora, ¿flora usted?

—No—dijo ella.—Y a usted qué le importa, caballero? No os conozco.

—Me importa—respondió Antonino Jassard.—No puedo ver llorar sin sentir mucha pena. Y hace una hora que observo vuestra angustia. Le es perabais, en ese jardín, y no ha venido. Yo esperaba en ese jardín, y tampoco ha venido.

—Caballero, se lo ruego; déjeme.

—Se lo ruego, señora; déjeme sentarme en este banco, cerca de usted. Hace una hora que estoy dando vueltas por este sendero. ¡Ella no ha venido!

—El banco es de todo el mundo. —Ya no llora usted. ¿Está usted enfadada? ¡Ah, juventud, qué envidia os tengo! Esa cita fracasada no significa para usted nada.

—Soy desgraciada, señor, y puesto que usted también lo es, le suplico...

—Soy desgraciado, señora. Soy viejo, casi al fin de mi vida. Y esperaba... no pongáis ese gesto... espe-

raba a una mujer joven que no me conoce y que admira mis libros. Pues es necesario decirlos que escribo libros.

—¿Usted también?

—¡Ah! ¿También él escribe libros, el malvado poeta?... No os pregunto su nombre. Indudablemente es un adolescente que debuta y que no sabe lo que vale la belleza de unos cabellos jóvenes, de una joven mirada, de una boca como la que usted tiene, hija mía.

—No me gustan los cumplimientos, caballero, y mi amigo no es un principiante...

—Mi enhorabuena... ¿Cree usted que deseo seducirla? Miradme. Si ella hubiese venido, hubiera sufrido una decepción, con la que anticipadamente me regocijaba. Cuanto más viejo se vuelve uno, se siente uno más orgulloso de conservar el alma joven y de ser un amante en las páginas que escribe.

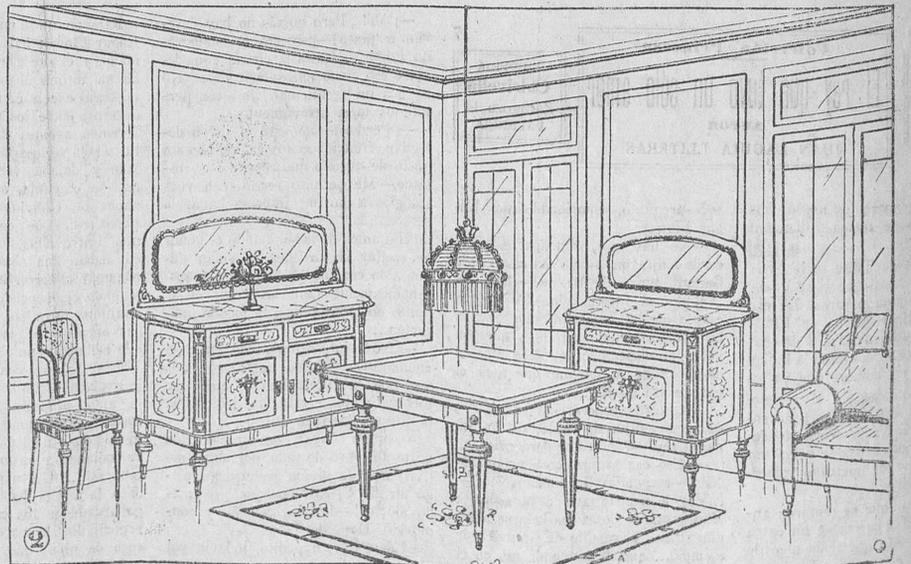
—Habla usted como él escribe.

—¿Se llama?

# TOMAS MARCH

San Vicente, 89 y 91 - VALENCIA

Visiten esta casa y hallarán las últimas creaciones de muebles de todas clases



Pídanse precios de los muebles del presente grabado

## CAMAS METALICAS

Exposición permanente de más de 70 juegos de mobiliarios completos



T. S. H.

PROGRAMA PARA HOY 3

Table with columns: Estaciones, L. Onza, Valor en anterior, Horas de emisión, PROGRAMA. Lists radio stations and their respective programs.

leer; "Un ballo in maschera", Verdi. 22.30.—El séptimo Radio tocará los baillables "Let it rain", fox, Donaldson; "Where is my rose of Waikiki", shimmy, Whitting; "The marriage moon", one step, Young; "Everything you do", Hirsch; "Oh how I love my darling", one step, Wood; "Pitina", fox, Daniderff. 23.—Cierre de la Estación. Piano, Werner, Armonium, Izabal. Organo, Werner.

Unión Radio Madrid SABADO TARDE

De 2.30 a 3.30.—Sobremesa. Orquesta Berki: "Digalo más claro", pasodoble, Pafomo. "La viuda alegre", vals, Franz Lehar. Efemérides. Orquesta Berki: "Charlye", fox, L. Berki. "Palomita", tango, R. Berki. 3.15.—Noticias de última hora. Servicio especial para Unión Radio, suministrado por las Agencias Fabra, extranjero, y Febus, nacional. Orquesta Berki: "Renacimiento", one-step, L. Berki.

De 6 a 7.30.—Tertulia Unión Radio. Están invitados a esta reunión distinguidas señoritas y caballeros, entre ellos la señorita Isabel Soria, señores Castañanos, Fermín Fernández Ortiz y el imprescindible Petit Feladós. SABADO NOCHE

A las 10.30.—Varietés. La madrugada del domingo o después de la noche del sábado. "Sainete original", de Fulano Gutiérrez y Mengano López. José Chacón, cantador de flamenco. Encarnita Marzal, canzonetista. Intermedios por el clásico orgánico. 12.—Cierre de la Estación.

Radio Sevilla SABADO NOCHE

A las 21.—Cotizaciones de mercados. Por la orquestina Sevilla: "Lo que va de ayer a hoy", schotis, Guerrero. Por el trío hispalense: "Wers Toi", vals, Mozart. Número de violoncelo, por el señor Romero Segis. Por el quinteto Radio: "Doña Francisquita", selección, Vives. Por el trío hispalense: "Hacia el Ideal", Ladesima. "El amor brujo", danza del fuego, Falla.

Radio Catalana SABADO NOCHE

A las 7.—Boletín meteorológico de Cataluña. Pronóstico del tiempo. Noticias Agencia Havas. 7.10.—Sesión de música ligera, por el quinteto de la Estación: "Perfumes granadinos", Valls. "La Monna", obertura, Fletter. "Gavota", Delille. "La generala", fantasía, Vives. 7.50.—Concierto vocal e instrumental. Tiple, María T. Pascual; violónchelista, Antonio Torrens; pianista, Eugenio Badia, y orquesta Radio Catalana: "El señor Joaquín", alborada, Caballero, orquesta. "Meledías gallegas", canto y piano. "Aubade", Flament, orquesta. Recital de violoncelo, por el señor Torrens, acompañado al piano por el señor Badia. "Marechiaro", Tosti, canto y piano. "Serenata cordobesa", Saperas, orquesta. "En ca'esa", Alvarez, canto y piano. "La Bruja", jota, Chapi, orquesta. "Gigantes y cabezudos", romanza, Caballero, canto y piano. "Sangre y arena", pasodoble, Valls, y Palau, orquesta. 11.—Velada musical, por el quinteto de la Estación: "Carçon", one-step, Delille. "Tureña", obertura militar, Fauchey. "Rabillage", Gillet. "Madame", fantasía, Christiné. 11.35.—Programa de baillables, por la Anderson Orchestra. 12.—Cierre de la Estación.

Radio Vizcaya SABADO NOCHE

A las diez.—Apertura de la Estación. Boletín meteorológico. El suceso de hoy. Canciones con guitarra, señor Cehea. Gran Orquesta Moderna Patiño. Cuplés, artista, señorita Rosa de Lys. Últimas producciones gramofónicas, Photo Club. Noticias de última hora. 12.—Cierre.

Los programas de mañana

Radio Toulouse (Hora francesa)

DOMINGO TARDE Y NOCHE

A las 12.30.—Une demi-heure de musique classique, festival Schubert: "Moment musical", "La Truite", "Le joueur de vielle", "Barcarolle" y "La Sérénade", solo de cello, de Schubert. 13.—Annonce de l'heure: météorologie; informations de la matinée; spectacles; foires. 13.15.—Concert par l'orchestre Radio Toulouse, sous la direction de M. Massio: "Fête Printanière", Fernand Andrieu: a) "Le Matin", b) "Aubade Scherzo", c) Intermezzo, d) "Vilanelle et Final; Voile a l'horizon", Chilemont; "Pastorale mélancolique", solo de hautbois, Delamar che. 17.45.—Pas d'émission. 20.30.—Informations de la journée; résultats sportifs du dimanche. 20.45.—Aux agriculteurs: le temps de demain et conseils techniques; bulletin de l'Automobile-Club du Midi. 21.—Concert de gala offert par les "Grands Magasins du Capitole": Première partie.—"Flottez Drapeaux", Paradis; "Lucie de Lammermore", (Donizetti)-Zurfluy; "Campanilla", Ferret; "Arlequin", solo de cello, Popper; "Marche des Vairais", Clavet; "Polka malsèche", Clairame; "Denisette", Charbonnier; "Colombine", Dormoy; "Midinette", Loudet. Deuxième partie.—a) Mademoiselle de Villemer, du théâtre de Monte-Carlo, chantera: "Le Prophète", l'Arioso; "Werther", les Larmes; "Samson et Dalila", gran air. b) M. Courtaud, baryton de grand opéra, du théâtre d'Alger. c) M. Valtys, chanteur fantaisiste, dans son répertoire. 22.30.—Troisième partie.—Musique de danse et jazz. 23.—Fin de l'émission.

Unión Radio Madrid DOMINGO TARDE

De 2.30 a 3.30.—Sobremesa. Orquesta Berki: "Córdoba", pasodoble, Lizano. "Suzy", fox-trot, R. Berki. Efemérides. Orquesta Berki: "Palomita", tango, R. Berki. "Danza noruega", Grieg. "Limonés Blues", fox-one-step, Berki. 3.15.—Noticias de última hora. Servicio especial para Unión Radio, suministrado por las Agencias Fabra, extranjero, y Febus, nacional. Orquesta Berki: "En la Alhambra", Bretón. 5.—Sesión para niños, por Manuel Abril.

Radio Catalana DOMINGO NOCHE

A las 21.—Santos del día. 21.05.—Concierto vocal e instrumental: Tenor, Francisco Oriol. Violín, Delfina Garayoa. Violonchelo, Emiliano Abadal. Pianista, Eugenio Badia. Orquesta, Radio Catalana. "La alegría de la huerta", fantasía, orquesta, Chueca. "La Montería", canto y piano, Guerrero. "Serenata española", violín y piano, Albéniz. "Lolalita", fox de Valencia, Henning. "Diego Montes", canto y piano. "Alma de Dios", fantasía, orquesta, Serrano. "Página obligada", violonchelo y piano, Gervasio. "Bob et moi", vals, orquesta, Cuviellier. "Miss Nely", canto y piano. "La mujer y el millón", canto y piano.

Radio Vizcaya DOMINGO NOCHE

A las 10.—Apertura de la Estación. El suceso de hoy. Conciertos de violín, señor Julián Bayo. Romanzas, bajo, señor Calvo. Gran Orquesta Moderna Patiño. Romanzas, tenor, señor Goidar. Monólogos cómicos, señor Paco Alvarez. 12.—Cierre.

Unión Radio Madrid DOMINGO NOCHE

Desde 2.30 a 3.30.—Sobremesa. Orquesta Berki: "Tembleque", pasodoble, N. E. "Danza eslava", fox, Palomo. Efemérides. "Revista de Toros", por Facenda Orquesta Berki: "Pingo mio", tango, Sarratón. "Momento musical", Schubert. 3.15.—Noticias de última hora. Servicio especial para Unión Radio, suministrado por las Agencias Fabra, extranjero, y Febus, nacional. Orquesta Berki: "El conde de Luxemburgo", fantasía, Franz Lehar. De 5 a 6.—Primera conferencia de la serie organizada por Unión Radio acerca de la "Literatura dramática y el arte escénico en España", por Victoriano Tamayo. "Lope de Vega y el teatro de su tiempo", breve estudio crítico-literario. Significación del "Fénix de las literaturas" en la literatura universal, por el conferenciante. Lectura de una "Loa" de Lope de Vega, por Luis Medina. Explicación del argumento y estructura crítica de "La estrella de Sevilla", comedia famosa de Lope de Vega, por el conferenciante y acompañado de sus principales escenas, el cuadro artístico de Unión Radio.

Radio Barcelona DOMINGO NOCHE

Primera parte: A las 18.—Cotizaciones de mercados agrícolas y ganaderos. 18.15.—Conferencia agrícola. 18.30.—El señor Torsky recitará "El eterno Don Juan", J. Casanovas; "La fé, fins en las tenazas", J. Casanovas; "La noya maca", L. Millá. 18.50.—Descanso. Segunda parte. 19 a 21.—Concierto por los artistas señorita Elvira Isás, tiple; señor Joaquín Miderko, barítono, y el séptimo Radio. El séptimo Radio interpretará "Granada", Albéniz; "L'Arlesienne", fantasía, Bizet; "Goyescas" en tercio, Granados; "Flirtation", Max Ran. La señorita Elvira Isás cantará "Aida", ritorna vincitor, Verdi; "El carro del Sol", canción vencesana, Serrano. El séptimo Radio interpretará "Thais", meditation, Massenet; "La Toupie", Gallet. El señor Joaquín Miderko cantará "Faust", Gounod; "Un ballo in maschera", Verdi. El séptimo Radio interpretará "Gigantes y cabezudos", fantasía, Caballero. La señorita Elvira Isás cantará "Cavalleria rusticana", romanza, Mascagni; "Serenata", E. Toselli. El señor Miderko cantará "La Favorita", Donizetti; "Ernani", Verdi. El séptimo Radio tocará los baillables "Cleo", fox, Demon; "Confidencias", vals, Worsley; "En las Ventas", schotis, Coma; "Java del Charibon", X. Poli. 21.—Cierre de la Estación.

Radio Vizcaya DOMINGO NOCHE

A las 10.—Apertura de la Estación. El suceso de hoy. Conciertos de violín, señor Julián Bayo. Romanzas, bajo, señor Calvo. Gran Orquesta Moderna Patiño. Romanzas, tenor, señor Goidar. Monólogos cómicos, señor Paco Alvarez. 12.—Cierre.

Unión Radio Madrid DOMINGO NOCHE

Desde 2.30 a 3.30.—Sobremesa. Orquesta Berki: "Tembleque", pasodoble, N. E. "Danza eslava", fox, Palomo. Efemérides. "Revista de Toros", por Facenda Orquesta Berki: "Pingo mio", tango, Sarratón. "Momento musical", Schubert. 3.15.—Noticias de última hora. Servicio especial para Unión Radio, suministrado por las Agencias Fabra, extranjero, y Febus, nacional. Orquesta Berki: "El conde de Luxemburgo", fantasía, Franz Lehar. De 5 a 6.—Primera conferencia de la serie organizada por Unión Radio acerca de la "Literatura dramática y el arte escénico en España", por Victoriano Tamayo. "Lope de Vega y el teatro de su tiempo", breve estudio crítico-literario. Significación del "Fénix de las literaturas" en la literatura universal, por el conferenciante. Lectura de una "Loa" de Lope de Vega, por Luis Medina. Explicación del argumento y estructura crítica de "La estrella de Sevilla", comedia famosa de Lope de Vega, por el conferenciante y acompañado de sus principales escenas, el cuadro artístico de Unión Radio.

Radio Toulouse DOMINGO NOCHE

A las 10.—Cours du marché municipal des légumes de la ville de Toulouse. Change. 10.30.—Répétition des cours du marché municipal des légumes de la ville de Toulouse. Change. 12.30.—Une demi-heure de musique variée: "Logchamps", marche, Baudin; "Valse aimante", Vando; "Le Cygne", solo de violoncelo, Saint Siens; essai d'orgue; "Nirgalop", Nirat. 13.—Annonce de l'heure; météorologie; changes de Paris et marchés régionaux; informations de la matinée; spectacles; foires. 13.15.—Concert par l'orchestre Radio Toulouse, sous la direction de M. Massio: "Dans la Forêt", suite, Bajus: a) "Réveil de la nature", b) "Hymne d'allégresse", c) "Hymne aux bois", d) "Bûcherons et gens sous bois", e) "O tes beaux yeux", valse, Goublier; "Bourrée", solo de hautbois, A. Barthe; "Ronde des petits Bouffons", Lucien Boyer.

Unión Radio Madrid DOMINGO NOCHE

Desde 2.30 a 3.30.—Sobremesa. Orquesta Berki: "Tembleque", pasodoble, N. E. "Danza eslava", fox, Palomo. Efemérides. "Revista de Toros", por Facenda Orquesta Berki: "Pingo mio", tango, Sarratón. "Momento musical", Schubert. 3.15.—Noticias de última hora. Servicio especial para Unión Radio, suministrado por las Agencias Fabra, extranjero, y Febus, nacional. Orquesta Berki: "El conde de Luxemburgo", fantasía, Franz Lehar. De 5 a 6.—Primera conferencia de la serie organizada por Unión Radio acerca de la "Literatura dramática y el arte escénico en España", por Victoriano Tamayo. "Lope de Vega y el teatro de su tiempo", breve estudio crítico-literario. Significación del "Fénix de las literaturas" en la literatura universal, por el conferenciante. Lectura de una "Loa" de Lope de Vega, por Luis Medina. Explicación del argumento y estructura crítica de "La estrella de Sevilla", comedia famosa de Lope de Vega, por el conferenciante y acompañado de sus principales escenas, el cuadro artístico de Unión Radio.

Lonja de Valencia

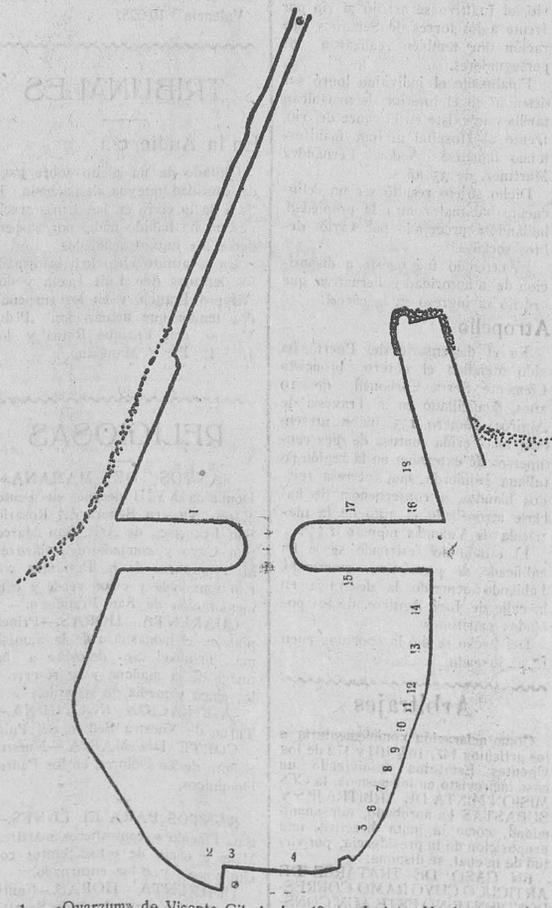
Información comercial del día de hoy. Todos los precios indicados se entienden en origen, en las monedas—condiciones usuales y para partidas de un vagón en adelante.

3 octubre de 1925

Table with columns: Productos, Clases, Precios (Ofertas, Operaciones), Mercado. Lists various agricultural products and their market status.

Table with columns: Productos, Clases, Precios (Ofertas, Operaciones), Mercado. Lists various agricultural products and their market status.

Movimiento del puerto A las doce del día de hoy



- 1.—"Oyarzum", de Vicente Gil, de Gijón, con carbón. 2.—"Peris y Valero", de la Trasmediterránea, de tránsito. 3.—"J. J. Sister", de la Trasmediterránea, de Barcelona, con pasaje y cargo general. 4.—"Dimats", de Miravet, tránsito. 5.—"Sagunto", de la Trasmediterránea, de tránsito. 6.—"Navarra", de la Trasmediterránea, para Liverpool, con fruta. 7.—"Frank", de Lis, para Bristol y Cardiff, con fruta. 8.—"Romens", de la Trasmediterránea, de tránsito. 9.—"Dakmore", de Jimeno, para Manchester, con fruta. 10.—"Jacinto Verdaguero", de la Trasmediterránea, para Liverpool, con fruta. 11.—"Matheran", de Hamilton, para Liverpool, con fruta. 12.—"Mont Doré", de Camoín, para Marsella, con cargo general. 13.—"Carducci", de Ries, para Marsella, con cargo general. 14.—"Albia", de tránsito. 15.—"Ginar Jarl", de Lamaignere, de tránsito. 16.—"Regato", de Vicente Gil, de Avilés, con carbón. 17.—"Trostars", de La Roda, de Swansea, con carbón. 18.—"Genoveva Fierro", de Sevilla, con carbón.

Unión Radio Madrid LUNES TARDE

A las 10.—Cours du marché municipal des légumes de la ville de Toulouse. Change. 10.30.—Répétition des cours du marché municipal des légumes de la ville de Toulouse. Change. 12.30.—Une demi-heure de musique variée: "Logchamps", marche, Baudin; "Valse aimante", Vando; "Le Cygne", solo de violoncelo, Saint Siens; essai d'orgue; "Nirgalop", Nirat. 13.—Annonce de l'heure; météorologie; changes de Paris et marchés régionaux; informations de la matinée; spectacles; foires. 13.15.—Concert par l'orchestre Radio Toulouse, sous la direction de M. Massio: "Dans la Forêt", suite, Bajus: a) "Réveil de la nature", b) "Hymne d'allégresse", c) "Hymne aux bois", d) "Bûcherons et gens sous bois", e) "O tes beaux yeux", valse, Goublier; "Bourrée", solo de hautbois, A. Barthe; "Ronde des petits Bouffons", Lucien Boyer.